

EN – USER MANUAL.....	1
CZ – NÁVOD K POUŽITÍ	1
SK – NÁVOD NA POUŽITIE	1
PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI	2
DE – BENUTZERHANDBUCH	2
HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ.....	2
FR – MANUEL D'UTILISATION.....	2
IT – MANUALE D'USO	2
NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING.....	2
ES – MANUAL DE USUARIO	3
PT – MANUAL DO UTILIZADOR.....	3
HR – UPUTSTVO ZA UPORABU	3
SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK	3
RS – KORISNIČKO UPUTSTVO	3
RO – MANUAL DE UTILIZARE.....	3
BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ.....	4
UA – ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА	4
DK – BRUGERMANUAL.....	4
FI – KÄYTTÖOHJE	4
SE – ANVÄNDARMANUAL.....	4
GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ.....	4
LT – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA.....	4
LV – LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA.....	5
EE – KASUTAJAKÄSITLUS.....	5
TR – KULLANIM KILAVUZU	5



EN – USER MANUAL

Specifications: IP Rating: IP54; Material: Aluminum; Color: Silver; Luminous Output: 60 lm; Power: 0.5 W; Light Source: LED; Number of LED Bulbs: 3 pcs; Light Color: White; Color Temperature: 6500 K; Power Supply: 4× LR44 batteries; CRI (Color Rendering Index): >70; Dimensions: Ø21 mm × 170 mm; Weight: 85 g.

Battery Installation: Unscrew the top part of the flashlight. Remove the battery holder. Insert 4× LR44 batteries with the “+” pole facing inward into the holder. Place the battery holder back into the flashlight.

Screw the top part of the flashlight back on tightly.

On/Off: Click once to switch on/off.

Safety Instructions:

- Do not shine directly into the eyes of people or animals.
- Use only the recommended type of batteries. Remove the batteries if the flashlight is not used for a long time.
- Do not expose to high temperatures or open flames. Do not immerse in water.
- Keep out of reach of children.

CZ – NÁVOD K POUŽITÍ

Specifikace: Stupeň krytí: IP54; Materiál: hliník; Barva: stříbrná; Světelný výkon: 60 lm; Příkon: 0,5 W; Světelný zdroj: LED; Počet LED žárovek: 3 ks; Barva světla: bílá; Teplota barev: 6500 K; Napájení: 4× LR44 baterie; CRI (index podání barev): >70; Rozměry: Ø21 mm × 170 mm; Hmotnost: 85 g.

Vložení baterií: Odsroubujte horní část svítilny. Vyměňte držák baterií. Vložte 4× LR44 baterie s pólem „+“ směřujícím dovnitř do držáku. Vložte držák baterií zpět do svítilny. Horní část svítilny pevně přišroubujte.

Zapnutí/vypnutí: Jedním stisknutím zapnete/vypnete.

Bezpečnostní pokyny:

- Nesměřujte světlo přímo do očí osob nebo zvířat.
- Používejte pouze doporučený typ baterií. Pokud svítilnu delší dobu nepoužíváte, vyměňte baterie.
- Nevystavujte vysokým teplotám ani otevřenému ohni. Neponořujte do vody.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.

SK – NÁVOD NA POUŽITIE

Špecifikácie: IP krytie: IP54; Materiál: hliník; Farba: strieborná; Svetelný tok: 60 lm; Příkon: 0,5 W; Svetelný zdroj: LED; Počet LED žiaroviek: 3 ks; Farba svetla: biela; Farba teplota: 6500 K; Napájanie: 4× LR44 batérie; CRI (index podania farieb): >70; Rozmery: Ø21 mm × 170 mm; Hmotnosť: 85 g.

Instalácia batérií: Odskrutkujte hornú časť svietilky. Vyberte držák batérií. Vložte 4× LR44 batérie s pólom „+“ smerom dovnútra do držáka. Vložte držák batérií späť do batérie. Pevne priskrutkujte hornú časť batérie.

Zapnutie/vypnutie: Jedným kliknutím zapnete/vypnete.

Bezpečnostné pokyny:

- Nesmerujte svetlo priamo do očí ľudí alebo zvierat.
- Používajte iba odporúčaný typ batérií. Ak svetielko dlhší čas nepoužívate, vyberte batérie.
- Nevystavujte vysokým teplotám ani otvorenému ohňu. Nenamáčajte do vody.
- Udržujte mimo dosahu detí.

PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI

Specyfikacja: Klasa ochrony IP: IP54; Materiał: aluminium; Kolor: srebrny; Strumień świetlny: 60 lm; Moc: 0,5 W; Źródło światła: LED; Liczba żarówek LED: 3 sztuki; Barwa światła: biała; Temperatura barwowa: 6500 K; Zasilanie: 4 baterie LR44; CRI (wskaźnik oddawania barw): >70; Wymiary: Ø21 mm × 170 mm; Waga: 85 g.
Instalacja baterii: Odkręć górną część latarki. Wyjmij uchwyt baterii. Włóż 4 baterie LR44 biegunem „-“ skierowanym do wewnątrz do uchwytu. Umieść uchwyt baterii z powrotem w latarkach. Dokręć górną część latarki.
Włączanie/wyłączanie: Jednokrotne kliknięcie włącza/wyłącza latarkę.

Instrukcje bezpieczeństwa:

- Nie kieruj światła bezpośrednio w oczy ludzi ani zwierząt.
- Używaj wyłącznie zalecanego typu baterii. Jeśli latarka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie.
- Nie wystawiaj na działanie wysokich temperatur ani otwartego ognia. Nie zanurzaj w wodzie.
- Trzymaj poza zasięgiem dzieci.

DE – BENUTZERHANDBUCH

Technische Daten: IP-Schutzart: IP54; Material: Aluminium; Farbe: Silber; Lichtleistung: 60 lm; Leistung: 0,5 W; Lichtquelle: LED; Anzahl der LED-Lampen: 3 Stück; Lichtfarbe: Weiß; Farbtemperatur: 6500 K; Stromversorgung: 4× LR44-Batterien; CRI (Farbwiedergabeindex): >70; Abmessungen: Ø21 mm × 170 mm; Gewicht: 85 g.
Batterieeinbau: Schrauben Sie den oberen Teil der Taschenlampe ab. Entfernen Sie den Batteriehalter. Legen Sie 4× LR44-Batterien mit dem „-“-Pol nach innen in den Halter ein. Setzen Sie den Batteriehalter wieder in die Taschenlampe ein. Schrauben Sie den oberen Teil der Taschenlampe wieder fest fest.
Ein/Aus: Zum Ein- und Ausschalten einmal klicken.

Sicherheitshinweise:

- Leuchten Sie nicht direkt in die Augen von Personen oder Tieren.
- Verwenden Sie nur die empfohlenen Batterietypen. Entnehmen Sie die Batterien, wenn die Taschenlampe längere Zeit nicht benutzt wird.
- Nicht hohen Temperaturen oder offenen Flammen aussetzen. Nicht in Wasser tauchen.
- Von Kindern fernhalten.

HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Műszaki adatok: IP-besorolás: IP54; Anyag: alumínium; Szín: ezüst; Fényteljesítmény: 60 lm; Teljesítmény: 0,5 W; Fényforrás: LED; LED-izzók száma: 3 db; Fény színe: fehér; Színhőmérséklet: 6500 K; Tápellátás: 4× LR44 elem; CRI (színvisszaadási index): >70; Méretek: Ø21 mm × 170 mm; Súly: 85 g.
Elem beszerelése: Csavarja le a zseblámpa felső részét. Vegye ki az elem tartót. Helyezzen be 4 db LR44 elemet a tartóáába, a „-” pólussal befelé. Helyezze vissza az elemtartót a zseblámpába. Csavarja vissza a zseblámpa felső részét, és szorosan rögzítse.
Be/Ki: A bekapcsoláshoz/kikapcsoláshoz kattintson egyszer.

Biztonsági utasítások:

- Ne világítson közvetlenül emberek vagy állatok szemébe.
- Csak az ajánlott típusú elemeket használja. Ha a zseblámpát hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket.
- Ne tegye ki magas hőmérsékletnek vagy nyílt lángnak. Ne merítse vízbe.
- Gyermekektől elzárva tartandó.

FR – MANUEL D'UTILISATION

Spécifications: Indice IP : IP54 ; Matériau : aluminium ; Couleur : argent ; Puissance lumineuse : 60 lm ; Puissance : 0,5 W ; Source lumineuse : LED ; Nombre d'ampoules LED : 3 pièces ; Couleur de la lumière : blanche ; Température de couleur : 6500 K ; Alimentation : 4 piles LR44 ; IRC (indice de rendu des couleurs) : >70 ; Dimensions : Ø21 mm × 170 mm ; Poids : 85 g.
Installation des piles : Dévissez la partie supérieure de la lampe torche. Retirez le support des piles. Insérez 4 piles LR44 avec la borne « - » vers l'intérieur dans le support. Remettez le support de piles dans la lampe torche. Revissez fermement la partie supérieure de la lampe torche.
Marche/Arrêt : Appuyez une fois pour allumer/éteindre.

Consignes de sécurité :

- Ne dirigez pas le faisceau vers les yeux des personnes ou des animaux.
- Utilisez uniquement le type de piles recommandé. Retirez les piles si vous n'utilisez pas la lampe torche pendant une longue période.
- Ne pas exposer à des températures élevées ou à des flammes nues. Ne pas immerger dans l'eau.
- Gardez-le hors de portée des enfants.

IT – MANUALE D'USO

Specifiche: Grado di protezione IP: IP54; Materiale: alluminio; Colore: argento; Potenza luminosa: 60 lm; Potenza: 0,5 W; Sorgente luminosa: LED; Numero di lampadine LED: 3 pz; Colore della luce: bianco; Temperatura di colore: 6500 K; Alimentazione: 4 batterie LR44; CRI (indice di resa cromatica): >70; Dimensioni: Ø21 mm × 170 mm; Peso: 85 g.
Installazione delle batterie: Svitare la parte superiore della torcia. Rimuovere il vano batterie. Inserire 4 batterie LR44 con il polo “-” rivolto verso l'interno nel supporto. Riposizionare il portabatterie nella torcia. Riavvitare saldamente la parte superiore della torcia.
Accensione/spengimento: Premere una volta per accendere/spengere.

Istruzioni di sicurezza:

- Non puntare direttamente gli occhi di persone o animali.
- Utilizzare solo il tipo di batterie raccomandato. Rimuovere le batterie se la torcia non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo.
- Non esporre a temperature elevate o fiamme libere. Non immergere in acqua.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.

NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING

Specificaties: IP-classificatie: IP54; Materiaal: aluminium; Kleur: zilver; Lichtopbrengst: 60 lm; Vermogen: 0,5 W; Lichtbron: LED; Aantal LED-lampjes: 3 stuks; Lichtkleur: Wit; Kleurtemperatuur: 6500 K; Voeding: 4× LR44-batterijen; CRI (kleuvertegave-index): >70; Afmetingen: Ø21 mm × 170 mm; Gewicht: 85 g.
Batterij plaatsen: Schroef het bovenste deel van de zaklamp los. Verwijder de batterijhouder. Plaats 4× LR44-batterijen met de “-” pool naar binnen gericht in de houder. Plaats de batterijhouder terug in de zaklamp. Schroef het bovenste deel van de zaklamp weer stevig vast.

Aan/uit: Klik eenmaal om in/uit te schakelen.

Veiligheidsinstructies:

- Schijn niet rechtstreeks in de ogen van mensen of dieren.
- Gebruik alleen de aanbevolen batterijen. Verwijder de batterijen als de zaklamp langere tijd niet wordt gebruikt.
- Niet blootstellen aan hoge temperaturen of open vuur. Niet onderdompelen in water.
- Buiten bereik van kinderen houden.

ES – MANUAL DE USUARIO

Especificaciones: Clasificación IP: IP54; Material: Aluminio; Color: Plata; Potencia luminosa: 60 lm; Potencia: 0,5 W; Fuente de luz: LED; Número de bombillas LED: 3 unidades; Color de la luz: blanco; Temperatura de color: 6500 K; Alimentación: 4 pilas LR44; CRI (índice de reproducción cromática): >70; Dimensiones: Ø21 mm × 170 mm; Peso: 85 g.

Instalación de las pilas: Desenrosque la parte superior de la linterna. Retire el soporte de las pilas. Inserte 4 pilas LR44 con el polo «-» hacia dentro en el soporte. Vuelva a colocar el soporte de las pilas en la linterna. Atonille la parte superior de la linterna con firmeza.

Encendido/Apagado: Pulse una vez para encender/apagar.

Instrucciones de seguridad:

- No apunte directamente a los ojos de personas o animales.
- Utilice únicamente el tipo de pilas recomendado. Retire las pilas si no va a utilizar la linterna durante un periodo prolongado.
- No exponga a altas temperaturas ni a llamas abiertas. No sumergir en agua.
- Manténgalo fuera del alcance de los niños.

PT – MANUAL DO UTILIZADOR

Especificações: Classificação IP: IP54; Material: Alumínio; Cor: Prateado; Potência luminosa: 60 lm; Potência: 0,5 W; Fonte de luz: LED; Número de lâmpadas LED: 3 unidades; Cor da luz: Branca; Temperatura da cor: 6500 K; Alimentação: 4 pilhas LR44; CRI (Índice de reprodução de cor): >70; Dimensões: Ø21 mm × 170 mm; Peso: 85 g.

Instalação das pilhas: Desaparafuse a parte superior da lanterna. Remova o suporte das pilhas. Insira 4 pilhas LR44 com o polo «-» voltado para dentro do suporte. Coloque o suporte das pilhas de volta na lanterna. Aparafuse a parte superior da lanterna com firmeza.

Ligar/Desligar: Clique uma vez para ligar/desligar.

Instruções de segurança:

- Não aponte diretamente para os olhos de pessoas ou animais.
- Use apenas o tipo de pilhas recomendado. Retire as pilhas se a lanterna não for utilizada durante um longo período de tempo.
- Não exponha a altas temperaturas ou chamas abertas. Não mergulhe em água.
- Mantenha fora do alcance das crianças.

HR – UPUTSTVO ZA UPORABU

Tehnički podaci IP zaštita: IP54; Materijal: Aluminij; Boja: Srebrna; Svetlosni tok: 60 lm; Snaga: 0,5 W; Izvor svjetlosti: LED; Broj LED žarulja: 3 kom; Boja svjetla: Bijela; Temperatura boje: 6500 K; Napajanje: 4x LR44 baterije; CRI (indeks uzvratna boja): >70; Dimenzije: Ø21 mm × 170 mm; Težina: 85 g.

Ugradnja baterije: Odvomite gornji dio svjetiljke. Uklonite držač baterije. Umetnite 4x LR44 baterije s polom “-” okrenutim prema unutra u držač. Vratite držač baterije u svjetiljku. Čvrsto zavrnite gornji dio svjetiljke.

Uključeno/Isključeno: Kliknite jednom za uključivanje/isključivanje.

Sigurnosne upute:

- Ne svjetlite direktno u oči ljudima ili životinjama.
- Koristite samo preporučenu vrstu baterija. Izvadite baterije ako se svjetiljka ne koristi duže vrijeme.
- Ne izlagati visokim temperaturama ili otvorenom plamenu. Ne uranjajte u vodu.
- Čuvati izvan dohvata djece.

SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Tehnične specifikacije: Stopnja zaščite IP: IP54; Material: aluminij; Barva: srebrna; Svetilnost: 60 lm; Moč: 0,5 W; Svetlobni vir: LED; Število LED žarnic: 3 kos; Barva svetlobe: bela; Barvna temperatura: 6500 K; Napajanje: 4x LR44 baterije; CRI (indeks barvne upodabljanja): >70; Dimenzije: Ø21 mm × 170 mm; Teža: 85 g.

Vstavljanje baterij: Odvijte zgornji del svetilke. Odstranite držalo baterij. Vstavite 4x LR44 baterije z negativnim polom obrnjenim navznoter v držalo. Vstavite držalo baterij nazaj v svetilko. Zgornji del svetilke ponovno privijte.

Vklop/izklop: Za vklop/izklop enkrat kliknite.

Varnostna navodila:

- Ne usmerjajte svetlobe neposredno v oči ljudi ali živali.
- Uporabljajte samo priporočene baterije. Če svetilko dalj časa ne uporabljate, izvalcite baterije.
- Ne izpostavljajte visokim temperaturam ali odprtemu ognju. Ne potapljajte v vodo.
- Hranite izven dosega otrok.

RS – KORISNIČKO UPUTSTVO

Specifikacije: IP zaštita: IP54; Material: aluminijum; Boja: srebrna; Svetlosni fluks: 60 lm; Snaga: 0,5 W; Izvor svetlosti: LED; Broj LED sijalica: 3 kom; Boja svetlosti: bela; Temperatura boje: 6500 K; Napajanje: 4x LR44 baterije; CRI (indeks reprodukcije boja): >70; Dimenzije: Ø21 mm × 170 mm; Težina: 85 g.

Ugradnja baterija: Odvijte gornji deo lampe. Izvadite držač za baterije. Umetnite 4x LR44 baterije tako da “-” pol bude okrenut ka unutra u držač. Vratite držač za baterije nazad u lampu. Čvrsto zavrnite gornji deo lampe nazad.

Uključivanje/Isključivanje: Pritisnite jednom za uključivanje/isključivanje.

Bezbednosna uputstva:

- Ne usmeravajte svetlo direktno u oči ljudi ili životinja.
- Koristite samo preporučeni tip baterija. Izvadite baterije ako se lampu ne koristi duže vreme.
- Ne izlagati visokim temperaturama ili otvorenom plamenu. Ne potapati u vodu.
- Držite van domašaja dece.

RO – MANUAL DE UTILIZARE

Specificații: Clasificare IP: IP54; Material: aluminiu; Culoare: argintiu; Putere luminoasă: 60 lm; Putere: 0,5 W; Sursă de lumină: LED; Număr de becuri LED: 3 buc.; Culoare lumină: Alb; Temperatură culoare: 6500 K; Alimentare: 4 baterii LR44; CRI (Indice de redare a culorilor): >70; Dimensiuni: Ø21 mm × 170 mm; Greutate: 85 g.

Instalarea bateriilor: Deșurubiți partea superioară a lanternei. Scoateți suportul bateriilor. Introduceți 4 baterii LR44 cu polul „-” orientat spre interior în suport. Puneți suportul pentru baterii înapoi în lanternă. Însurubiți bine partea superioară a lanternei.

Porni/Uprit: Apăsati o dată pentru a porni/opri.

Instrucțiuni de siguranță:

- Nu îndreptați lumina direct către ochii persoanelor sau animalelor.
- Utilizați numai bateriile recomandate. Scoateți bateriile dacă lanterna nu este utilizată pentru o perioadă lungă de timp.
- Nu expuneți la temperaturi ridicate sau flăcări deschise. Nu scufundați în apă.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ

Технически характеристики: IP рейтинг: IP54; Материал: Алюминий; Цвят: Сребрист; Светлинна мощност: 60 lm; Мощност: 0,5 W; Източник на светлина: LED; Брой LED крушки: 3 бр.; Цвят на светлината: бял; Цветна температура: 6500 K; Захранване: 4× LR44 батерии; CRI (индекс на цветопрераждане): >gt;70; Размери: Ø21 mm × 170 mm; Тегло: 85 g.

Монтаж на батериите: Развийте горната част на фенерчето. Извадете държача за батериите. Поставете 4× LR44 батерии с полюс „–“ обърнат навътре в държача. Поставете държача за батериите обратно в фенерчето. Завийте горната част на фенерчето обратно и я затегнете добре.

Включване/изключване: Натиснете веднъж, за да включите/изключите.

Инструкции за безопасност:

- Не насочвайте светлината директно към очите на хора или животни.
- Използвайте само препоръчания тип батерии. Извадете батериите, ако фенерчето не се използва за дълго време.
- Не излагайте на високи температури или открит пламък. Не потапяйте във вода.
- Дръжте извън обсега на деца.

UA – ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

Технічні характеристики: Клас захисту: IP54; Матеріал: алюміній; Колір: срібний; Світловий потік: 60 лм; Потужність: 0,5 Вт; Джерело світла: світлодіод; Кількість світлодіодних лампочок: 3 шт.; Колір світла: білий; Колірна температура: 6500 K; Джерело живлення: 4 батарейки LR44; CRI (індекс кольоропередачі): >70; Розміри: Ø21 мм × 170 мм; Вага: 85 г.

Встановлення батарейок: Відкрутіть верхню частину ліхтарика. Вийміть тримач батарейок. Вставте 4 батарейки LR44 полюсом «-» всередину тримача. Вставте батарейний відсік назад у ліхтарик. Щільно прикрутіть верхню частину ліхтарика.

Увімкнення/вимкнення: Натисніть один раз, щоб увімкнути/вимкнути.

Інструкції з безпеки:

- Не направляйте світло прямо в очі людей або тварин.
- Використовуйте тільки рекомендовані типи батарей. Вийміть батареї, якщо ліхтарик не використовується протягом тривалого часу.
- Не піддавайте високим температурам та відкритому вогню. Не занурюйте у воду.
- Зберігайте в недоступному для дітей місці.

DK – BRUGERMANUAL

Specifikationer: IP-klassificering: IP54; Materiale: Aluminium; Farve: Sølv; Lysudbytte: 60 lm; Effekt: 0,5 W; Lyskilde: LED; Antal LED-pærer: 3 stk.; Lysfarve: Hvid; Farvetemperatur: 6500 K; Strømforsyning: 4× LR44-batterier; CRI (farvegengivelsesindeks): >gt;70; Dimensioner: Ø21 mm × 170 mm; Vægt: 85 g.

Batteriinstallation: Skru den øverste del af lygten af. Fjern batteriholderen. Indsæt 4× LR44-batterier med den sorte pol vendt indad i holderen. Sæt batteriholderen tilbage i lygten. Skru den øverste del af lommelygten fast igen.

Tænd/sluk: Klik én gang for at tænde/slukke.

Sikkerhedsinstruktioner:

- Lys ikke direkte ind i øjnene på mennesker eller dyr.
- Brug kun den anbefalede type batterier. Fjern batterierne, hvis lygten ikke bruges i længere tid.
- Udsæt ikke for høje temperaturer eller åben ild. Må ikke nedsænkes i vand.
- Opbevares utilgængeligt for børn.

FI – KÄYTTÖOHJE

Tekniset tiedot: IP-luokitus: IP54; Materiaali: alumiini; Väri: hopea; Valoteho: 60 lm; Teho: 0,5 W; Valonlähde: LED; LED-lampujen lukumäärä: 3 kpl; Valon väri: Valkoinen; Värilämpötila: 6500 K; Virtalähde: 4× LR44-paristoa; CRI (värintoistoindeksi): >gt;70; Mitat: Ø21 mm × 170 mm; Paino: 85 g.

Paristojen asennus: Kierrä taskulampun yläosa auki. Poista paristokotelo. Aseta 4× LR44-paristoa pidikkeeseen niin, että ”-”-napaisuus on sisäänpäin. Aseta paristokotelo takaisin taskulamppuun. Kierrä taskulampun yläosa takaisin tiukasti kiinni.

Päälle/pois: Kytke virta päälle/pois painamalla kerran.

Turvallisuusohjeet:

- Älä suuntaa valoa suoraan ihmisten tai eläinten silmiin.
- Käytä vain suositeltuja paristoja. Poista paristot, jos taskulamppua ei käytetä pitkään aikaan.
- Älä altista korkeille lämpötiloille tai avotulelle. Älä upota veteen.
- Pidä laite lasten ulottumattomissa.

SE – ANVÄNDARMANUAL

Specifikationer: IP-klassing: IP54; Material: Aluminium; Färg: Silver; Ljusflöde: 60 lm; Effekt: 0,5 W; Ljuskälla: LED; Antal LED-lampor: 3 st; Ljuskärg: Vit; Färgtemperatur: 6500 K; Strömförsörjning: 4× LR44-batterier; CRI (färgåtergivningindex): >gt;70; Mått: Ø21 mm × 170 mm; Vikt: 85 g.

Batteriinstallation: Skruva loss den övre delen av ficklampan. Ta bort batterihållaren. Sätt i 4× LR44-batterier med minuspolen (–) vänt inåt i hållaren. Sätt tillbaka batterihållaren i ficklampan. Skruva fast den övre delen av ficklampan ordentligt.

På/Av: Klicka en gång för att slå på/stänga av.

Säkerhetsanvisningar:

- Rikta inte ljuset direkt mot ögonen på människor eller djur.
- Använd endast rekommenderade batterier. Ta ur batterierna om ficklampan inte används under en längre tid.
- Utsätt inte för höga temperaturer eller öppen eld. Fördjupa inte i vatten.
- Förvara utom räckhåll för barn.

GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Προδιαγραφές: Βαθμός προστασίας IP: IP54; Υλικό: Αλουμίνιο; Χρώμα: Ασπρί; Φωτεινή απόδοση: 60 lm; Ισχύς: 0,5 W; Πηγή φωτός: LED; Αριθμός λαμπτήρων LED: 3 τεμ.; Χρώμα φωτός: Λευκό; Θερμοκρασία χρώματος: 6500 K; Τροφοδοσία: 4 μπαταρίες LR44; CRI (δείκτης απόδοσης χρώματος): >gt;70; Διαστάσεις: Ø21 mm × 170 mm; Βάρος: 85 g.

lainsäädännön mukaisesti. Ole hyvä ja suojele ympäristöä. **SE - Atervinning:** Elektroniska och elektriska produkter får inte slängas i hushållssoporna (blandavfall) utan ska lämnas som elavfall. Kassera avfallet vid produktens livslängds slut enligt gällande lagstiftning. Var vänlig och skydda miljön. **GR - Ανακύκλωση:** Τα ηλεκτρονικά και ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορριπτόνται στα οικιακά (μικτά) απορρίμματα, αλλά να παραβιβάζονται ως ηλεκτρονικά απόβλητα. Απορρίψτε τα απόβλητα στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Παρακολουθείτε προσεκτικότερα το περιβάλλον. **LT - Perdirbinimas:** Elektroniniai ir elektriniai gaminiai negali būti išmetami į buitines (mišrias) atliekas, juos reikia pristatyti kaip elektronines atliekas. Atliekas šalinti pasibaigus gaminio tarnavimo laikui laikintis galiojančių teisės aktų. Prašome saugoti aplinką. **LV - Pārstrāde:** Elektroniskie un elektriskie izstrādājumi nedrīkst tikt izmetti sadzīves (jauktot) atkritumos, bet jānodod kā elektronikas atkritumi. Atkritumi jāūtīlīzē pēc produkta kalpošanas laika beigām saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem. Lūdzu, saudzējiet vidi. **EE - Ringlussevõtt:** Elektronilisi ja elektriseadmeid ei tohi visata olmejäätmete (segajäätmetele) hulka, vaid need tuleb viia elektroonikajäätmete kogumispunkti. Hävitage jäätmed toote elusa lõppedes vastavalt kehtivatele õigusaktidele. Palun hoidke keskkonda. **TR - Geri Dönüşüm:** Elektronik ve elektrikli ürünler evsel (karşık) atıklarla atılmamalı, elektronik atık olarak imha edilmelidir. Ürünün kullanım ömrünün sonunda atıkları yürürlükteki yasal düzenlemelere uygun şekilde imha edin. Lütfen çevreyi koruyun.

CE **EN** - This product complies with all EU directives applicable to it. EU Declaration of Conformity: www.winner-mobile.com **CZ** - Tento výrobek splňuje veškeré požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují. EU prohlášení o shodě: www.winner-mobile.com **SK** - Tento výrobok spĺňa všetky požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú. EÚ vyhlásenie o zhode: www.winner-mobile.com **PL** - Ten produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektyw UE, które mają do niego zastosowanie. Deklaracja zgodności UE: www.winner-mobile.com **DE** - Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen der für es geltenden EU-Richtlinien. EU-Konformitätserklärung: [www.winner-mobile.com **FR** - Ce produit est conforme à toutes les directives de l'UE qui lui sont applicables. Déclaration de conformité UE: \[www.winner-mobile.com **IT** - Questo prodotto è conforme a tutte le direttive UE applicabili. Dichiarazione di conformità UE: \\[www.winner-mobile.com **NL** - Dit product voldoet aan alle toepasselijke EU-richtlijnen. EU-conformiteitsverklaring: \\\[www.winner-mobile.com **ES** - Este producto cumple con todas las directivas de la UE que le son aplicables. Declaración de conformidad de la UE: \\\\[www.winner-mobile.com\\\\]\\\\(http://www.winner-mobile.com\\\\) **PT** - Este produto cumpre todas as diretrizes da UE que lhe são aplicáveis. Declaração de conformidade da UE: \\\\[www.winner-mobile.com **HU** - Ez a termék megfelel az alkalmazandó EU-irányelvek minden követelményének. EU-megfelelőségi nyilatkozat: \\\\\[www.winner-mobile.com **HR** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahtjeve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o skladnosti: \\\\\\[www.winner-mobile.com **SI** - Ta izdelek izpolnjuje vse zahteve direktiv EU, ki se nanj nanašajo. Izjava EU o skladnosti: \\\\\\\[www.winner-mobile.com **RS** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahteve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o usaglasenosti: \\\\\\\\[www.winner-mobile.com **RO** - Acest produs îndeplinește toate cerințele directivei UE aplicabile. Declarație UE de conformitate: \\\\\\\\\[www.winner-mobile.com\\\\\\\\\]\\\\\\\\\(http://www.winner-mobile.com\\\\\\\\\) **BG** - Този продукт отговаря на всички изисквания на приложимите директиви на ЕС. ЕС декларация за съответствие: \\\\\\\\\[www.winner-mobile.com\\\\\\\\\]\\\\\\\\\(http://www.winner-mobile.com\\\\\\\\\) **UA** - Цей виріб відповідає всім вимогам директив ЄС, які до нього застосовуються. Декларація відповідності ЄС: \\\\\\\\\[www.winner-mobile.com **DK** - Dette produkt opfylder alle gældende EU-direktiver. EU-overensstemmelseserklæring: \\\\\\\\\\[www.winner-mobile.com **FI** - Tämä tuote täyttää kaikki sitä koskevat EU-direktiivien vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus: \\\\\\\\\\\[www.winner-mobile.com **SE** - Denna produkt uppfyller alla tillämpliga EU-direktiv. EU-försäkran om överensstämmelse: \\\\\\\\\\\\[www.winner-mobile.com **GR** - Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες οδηγίες της ΕΕ. Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ: \\\\\\\\\\\\\[www.winner-mobile.com **LT** - Šis gaminyas atitinka visus jam taikomus ES direktyvų reikalavimus. ES atitikties deklaracija: \\\\\\\\\\\\\\[www.winner-mobile.com **LV** - Šis produkts atbilst visiem piemērojamām ES direktīvām. ES atbilstības deklarācija: \\\\\\\\\\\\\\\[www.winner-mobile.com\\\\\\\\\\\\\\\]\\\\\\\\\\\\\\\(http://www.winner-mobile.com\\\\\\\\\\\\\\\) **EE** - See toode vastab kõigile kohaldatavatele ELi direktiividele. ELi vastavusdeklaratsioon: \\\\\\\\\\\\\\\[www.winner-mobile.com\\\\\\\\\\\\\\\]\\\\\\\\\\\\\\\(http://www.winner-mobile.com\\\\\\\\\\\\\\\) **TR** - Bu ürün, kendisi için geçerli tüm AB direktiflerine uygundur. AB Uygunluk Beyanı: \\\\\\\\\\\\\\\[www.winner-mobile.com\\\\\\\\\\\\\\\]\\\\\\\\\\\\\\\(http://www.winner-mobile.com\\\\\\\\\\\\\\\)\\\\\\\\\\\\\\]\\\\\\\\\\\\\\(http://www.winner-mobile.com\\\\\\\\\\\\\\)\\\\\\\\\\\\\]\\\\\\\\\\\\\(http://www.winner-mobile.com\\\\\\\\\\\\\)\\\\\\\\\\\\]\\\\\\\\\\\\(http://www.winner-mobile.com\\\\\\\\\\\\)\\\\\\\\\\\]\\\\\\\\\\\(http://www.winner-mobile.com\\\\\\\\\\\)\\\\\\\\\\]\\\\\\\\\\(http://www.winner-mobile.com\\\\\\\\\\)\\\\\\\\\]\\\\\\\\\(http://www.winner-mobile.com\\\\\\\\\)\\\\\\\\]\\\\\\\\(http://www.winner-mobile.com\\\\\\\\)\\\\\\\]\\\\\\\(http://www.winner-mobile.com\\\\\\\)\\\\\\]\\\\\\(http://www.winner-mobile.com\\\\\\)\\\\\]\\\\\(http://www.winner-mobile.com\\\\\)\\\\]\\\\(http://www.winner-mobile.com\\\\)\\\]\\\(http://www.winner-mobile.com\\\)\\]\\(http://www.winner-mobile.com\\)\]\(http://www.winner-mobile.com\)](http://www.winner-mobile.com)

Email support: servis@winner-mobile.com

 **EN** - If you have any questions, please contact our technical support. **CZ** - V případě jakýchkoliv dotazů se obraťte na naši technickou podporu. **SK** - V prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte našu technickú podporu. **PL** - W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z naszym wsparciem technicznym. **DE** - Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support. **FR** - En cas de questions, veuillez contacter notre support technique. **IT** - In caso di domande, contattare il nostro supporto tecnico. **NL** - Neem bij vragen contact op met onze technische ondersteuning. **ES** - En caso de cualquier duda, póngase en contacto con nuestro soporte técnico. **PT** - Em caso de dúvidas, entre em contato com o nosso suporte técnico. **HU** - Kérdés esetén lépjen kapcsolatba műszaki támogatásunkkal. **HR** - Za sva pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **SI** - V primeru kakršnihkoli vprašanj se obrnite na našo tehnično podporo. **RS** - U slučaju bilo kakvih pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **RO** - Pentru orice întrebări, vă rugăm să contactați suportul nostru tehnic. **BG** - При въпроси се обръщайте към нашата техническа поддръжка. **UA** - В разі будь-яких запитань звертайтеся до нашої технічної підтримки. **DK** - Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte vores tekniske support. **FI** - Mikäli sinulla on kysyttäviä, ota yhteyttä tekniseen tukemme. **SE** - Vid frågor, vänligen kontakta vår tekniska support. **GR** - Για οποιοδήποτε σπορία, παρακολουθείτε επικοινωνήστε με την τεχνική μας υποστήριξη. **LT** - Kilus klausimams, kreipkitės į mūsų techninę pagalbą. **LV** - Jautājumiem gadījumā, lūdz, sazināties ar mūsu tehnisko atbalstu. **EE** - Kõsimeuste korral võtke ühendust meie tehnilise toega. **TR** - Herhangi bir sorunuz varsa teknik destek ekibimize iletmeniz için rica ederiz.